

SANCHEZ BELLA:

"HOY, MAS QUE NUNCA EL GOBIERNO ACTUA EN EQUIPO"

SANTANDER, 19 (Europa Press).— "Hoy más que nunca el gobierno actúa en equipo y los problemas se abordan en conjunto", ha dicho a los periodistas el ministro de Información y Turismo, señor Sánchez Bella.

El ministro recibió a los informadores en el hotel Real y les indicó también que todo el problema del "UHF" cuesta unos 6.000 millones de pesetas y que todo el

país podrá recibirlo en un plazo de cuatro años, ya que así lo prevé el III Plan de Desarrollo.

El ministro dijo que su preocupación es poner los medios a su alcance para no detener la progresión turística del país, para lo que dijo que de las 650.000 plazas hoteleras hoy disponibles se pasará en diez años a un millón y medio. Créditos no faltarán para ayudar a la industria privada a que se desarrolle más.

ANOCHÉ EN LA ROMAREDA, CON UN GRAN GOL DE GALDOS

LOS "BOYS" CONOCIERON LOS APLAUSOS



Estos son los que supieron empatar con la Unión Española de Chile. El equipo americano que viene codeándose con los equipos de primera fila de Europa empató, pero pudo perder con la juventud prometedora de estos mozos que acosaron, arriesgaron y puede que solo les falte conjuntar. ¿Qué sobra y falta algo? Poco. Por que lo fundamental que es el cariño, la confianza y el aliento del público, lo tuvieron los jóvenes zaragozistas.

● (Amplia información literaria y gráfica en la página 8)

EN VISPERAS DE LA VISITA DE DOUGLAS HOME, LA PRENSA GIBRALTAREÑA APUNTA:

¿UN CONDOMINIO HISPANO-BRITANICO SOBRE GIBRALTAR?

LA LINEA DE LA CONCEPCION (Cádiz, 19.(Europa Press).— "Gibraltar no puede seguir aislada del mundo", dice una carta abierta publicada en un periódico local de la colonia británica y que constituye el tema de un editorial del semanario también gibraltareño "El Calpense".

La citada carta se refiere después a la visita que próximamente realizará a Gibraltar y a Madrid el ministro británico de Asuntos Exteriores, sir Alec Douglas Home, y dice: "De aquí a un mes, sir Alec estará entre nosotros. Es de esperar que su visita sea un éxito. Esperemos que aparte de visitar los monos y asistir a recepciones y "cocktail-parties", se le permita conocer a personas que puedan ponerle en su

conocimiento las actuales condiciones de Gibraltar".

En un editorial, después de reconocer que los contactos Madrid-Londres continúan, "El Calpense" acusa a los que llama "compinches políticos" de Gibraltar de ocultar a Londres la realidad humana, social y económica de la población gibraltareña, y pide que la solución llegue a través de un condominio hispano-británico, al estilo de Andorra.

El editorialista sugiere finalmente que, dentro de la esfera internacional de la Otan y del Mercado Común, la unidad socio-política de Gibraltar podría extenderse a la comarca vecina, es decir, un campo de Gibraltar en condominio y capaz de un quehacer común.

ARAGON
 expi
 Depósito legal: Z - 22 - 1970
 Director: EDUARDO FUENBURA
 Redacción, Administración y
 Marcial, 2 - Telér. 21 69 83 - T.

LA TARDE
 ta: PRENSA ARAGONESA, S.A.
 EVES, 19 DE AGOSTO DE 1971
 AÑO 11 - Número 486
 Precio del ejemplar: 4 PESETAS



BIESCAS Y SUS FIESTAS



- EXTRAORDINARIO AMBIENTE EN EL BELLO PUEBLO PIRENAICO
- Mayor afluencia de visitantes que en años anteriores

Desde el sábado, Biescas, ese bello pueblo de la provincia de Huesca disfruta sus fiestas patronales. La concurrencia de forasteros ha sido superior a la de años anteriores. Y es que Biescas, cuando lanza su invitación festera encuentra pronto eco, por el carácter de sus habitantes, corteses y abiertos, que conservan las virtudes esenciales de los hombres de Aragón.

Hablamos con el Teniente Alcalde del Ayuntamiento de Biescas don Gabriel Cajal. Hombre joven, y cordial, quien nos dice:

—Efectivamente. Cuando se hace una llamada, una invitación nos sentimos honrados con infinidad de visitas.

—¿Buen programa de Fiestas?
—Animado por lo menos, con pruebas de Natación, Concurso de Tiro al Plato, Gimkana Automovilística, bailes populares, etc. etc. Están bien.

—Decía usted que cuando hace Biescas una invitación acuden infinidad de forasteros.

—El día 13 de Junio celebramos el "Día de la Juventud", invitándose a todos los jóvenes de la comarca. Pues bien se congregaron nada menos que imil quinientos jóvenes!

—Sorprende que teniendo una Casa de la Juventud, Biescas que ha tenido buenos jugadores de fútbol y buen equipo en otras épocas no tenga ni equipo ni campo.

—Puedo asegurarle que lo tendrá.

—¿Habrá Club Deportivo Biescas?

—Lo habrá. La juventud lo desea y tendremos que complacerla.

El ambiente es extraordinario. La creación del Club Deportivo es fácil.

No nos sorprenderá que el Ayuntamiento haciéndose cargo de los deseos de la juventud conceda los terrenos para el campo de fútbol, en fecha breve y además los locales para el club. Nuestro aplauso por adelantado. A.

"FUTBOLERA", MASCOTA DEL ZARAGOZA

- UN JABALI EN LA ESTACION DE SERVICIO "SAN CRISTOBAL"
- LA FIERA, DE UN AÑO, SALTA MAS QUE "ZARRA"



Se acerca uno a la estación de Servicio de San Cristóbal de Biescas. En su proximidad una jaula y en la jaula un jabalí. Los chiquillos gozan viéndole saltar.

Los señores Giral Larrosa, propietarios de la estación nos dicen:

—Tiene un año. Le acosaron los perros en un cerrado y se le atrapó. Aquí lleva poco tiempo. Come pan seco, maíz, patatas...

—¿Tiene nombre?

—Como este año han venido tantos futbolistas por

Biescas, le hemos puesto "Futbolera". La ofrecemos como mascota de los equipos Zaragoza, Huesca, Aragón y Calvo Sotelo que han veraneado por aquí. Eso sí. Es un caso. Da unos saltos que pega en el techo. Salta más que "Zarra". Nos gustaría que los jugadores de los equipos aragoneses tuviesen su furia. Con talento pero con genio.

—¿Ascenderían?

—Desde luego.

—Pues que "Futbolera" sirva de mascota. A.

HUESCA, en la GACETA de MADRID

- Fraga anuncia sus pastos de monte en unos 2 millones
- Tres millones para obras del Plan de Cooperación Provincial
- Ocupación urgente de 35 fincas para obras en el Canal del Cinca

MADRID. (De nuestra redacción). Cerca de dos millones de pesetas se propone obtener de los pastos de su término municipal del Ayuntamiento de Fraga (Huesca), según un anuncio de subasta de pastor que ha publicado en el Boletín Oficial del Estado del 14 de Agosto.

Las subastas públicas de los pastos correspondientes al año forestal de 1971-72 se refieren a las siguientes partidas de montes: Partida Alta. Pastos para 2.120

cabezas lanares. Tasación, 600.000 Ptas. Partida Enmedio. Pastos para 3.170 lanares. Tasación 800.000 pesetas.

Partida Baja. Pastos para 3.180 lanares. Tasación 560.000 pesetas.

Las subastas tendrán lugar con arreglo a los pliegos de condiciones redactados al efecto y se celebrarán, respectivamente, a las diez, a las once y doce horas del día veintiuno hábil, a contar del día siguiente al de la publicación de la resolución en el Boletín Oficial del Estado, que ya

queda dicho fue el día 14 de este mes de Agosto.

TRES MILLONES DE PESETAS EN OBRAS EN PUEBLOS

La Diputación Provincial de Huesca ha publicado también, en el mismo día, el anuncio de subasta para contratar la ejecución de las siguientes obras:

—Pavimentación de Estadilla. Tipo de licitación en baja, 903.837 pesetas.

—Mejora de alumbrado de Aren. Tipo de licitación en Baja, 532.353 pesetas.

—Casa Ayuntamiento de Montanuy. Tipo de licitación, en baja, 1.552.541 pesetas.

Estas obras están incluidas en el Plan de Cooperación de 1970-71

La subasta se celebrará a los veinte días hábiles.

MAS OCUPACION DE FINCAS PARA EL CANAL DEL CINCA

Asimismo la Confederación Hidrográfica del Ebro ha fijado la fecha para el levantamiento de actas previas a la ocupación de tres fincas afectadas por las obras del Canal del Cinca, plan coordinado, acequias de Terreu en el término municipal de Alcañal de Cinca (Huesca). Las tierras afectadas están dedicadas a siembra de cereal de secano. La fecha de convocatoria en la alcaldía del pueblo es el 3 de septiembre.

Otros 32 propietarios son también convocados por la misma Confederación Hidrográfica del Ebro para el levantamiento de actas previas a la ocupación por expropiación urgente, de las fincas afectadas por las Obras del Canal del Cinca para un desagüe colector en el término del citado Alcañal de Cinca (Huesca). La citación también es para el día 3 de Septiembre.

● EL CENTRO DE VACACIONES ESCOLARES EN DAROCA

DAROCA. ("ARAGON/exprés").— Los niños componentes del segundo turno del Centro de Vacaciones Escolares "López Medel" de Daroca, realizaron en la semana pasada, dos importantes visitas, que a la vez que pone de manifiesto el interés con que la ciudad de Daroca ve al Centro de Vacaciones, sirvieron para que los niños tuviesen un motivo más de aprendizaje.

La primera visita fué a la nueva fábrica de "Pastas Romero", recién instalada, con novísima maquinaria y funcionamiento totalmente automático.

El Sr. Romero, fué explicando, con gran detalle y exquisita cortesía, todo el proceso de fabricación y el trabajo que cada una de las máquinas realiza. Al finalizar la visita, los niños realizaron múltiples preguntas sobre producción, clases de harinas, comercialización etc. A todas las preguntas dió cumplida respuesta el Sr. Romero.

El sábado, día 14, el Sr. Rodrigo, gerente de la Bodega Cooperativa de Daroca, ilustró a los niños con otra de sus estupendas explicaciones sobre cooperativismo y sus beneficios, elaboración del vino, distintas clases de caldos, posibilidades de mejorarlos, etc.

El interés con que los niños atendieron se puso de manifiesto al hacer preguntas sagaces y curiosas. Las respuestas del Sr. Rodrigo fueron, como siempre, atinadas y concretas.



"Bar RUBA"

SALUDA EN FIESTAS
A SU

DISTINGUIDA CLIENTELA

TELEFONO 3 ● B I E S C A S (Zuera)



2 TEMAS EN LA REUNION DE LA ORGANIZACION MUNDIAL DE LA SALUD EN MADRID

MADRID, 19. (Crónica de Europa Press por Marcelino Martín Arrosagaray, en exclusiva para este periódico).— Seguimos con menos calor y sin noticias. La temperatura es prácticamente primaveral, e incluso, esta mañana hacia fresco en la capital de España. Hace unos días me refería en la crónica correspondiente

a ciertas prohibiciones de la alcaldía madrileña referentes al río Manzanares y a la utilización del agua de unas cuantas fuentes de la ciudad. Hoy, como si se tratara de un caso de extrema telepatía internacional, se ha anunciado para el día 14 del próximo mes la apertura de la XXI sesión del comité regional de Europa de la Organización Mundial de la Salud.

Toxicomanía y Contaminación

Se dice que el tema central que acabará las sesiones de trabajo del referido comité internacional será "medios de prevenir y combatir la toxicomanía". Quizá, nos hubiese venido mucho mejor que la comisión

Europea reviviera nuevamente el tema que analizó —al parecer sin mucho éxito en el campo de las consecuencias— en la anterior reunión. La lucha contra la contaminación ambiental del aire y agua, especialmente, fué el

meollo de la sesión que se celebró en Malta.

Toxicomanía y contaminación, Madrid sufre más el segundo problema que el primero, y asimismo, tiene mucho más que enseñar y solucionar respecto a la contaminación que, a veces, casi se consta por su clarividencia y desfachatez, que en lo que se refiere a la toxicomanía, "privilegio" de minoritarios grupitos de "snobs" y demás hijos de papá.

Pero tampoco hay que molestarse demasiado por este contratiempo: es preciso pensar que quizá los restantes países europeos sufrán más directamente que nosotros el problema tóxico y que, por otra parte, de muy poco hubiese servido que los expertos repasaran nuevamente el drama de la contaminación.

Es posible que, durante su estancia en esta capital, los participantes europeos de la Organización Mundial de la Salud podrán degustar personalmente las delicias de nuestra fenomenal versión de la contaminación y hasta es posible que prueben —y gusten— el agua llamada y etiquetada ya como "de Madrid". Que además de no saber a agua, se acerca victoriosamente a una extraña mezcla entre cloro, acequia, lejía, etc.

Lo más lógico es que, siguiendo la tónica de miles de personas, arrimen el ascua a cualquier agua mineral que, al menos, tiene la virtud —virtud— de parecerse bastante al agua; que ya es decir.

En cuanto a la reciente moda del agua mineral, es de destacar que hace furor en este verano-primavera y que gana, día a día, gran número de files adeptos.

Se trata de la mejor tesis y la forma más contundente para definir la tragedia del agua corriente y moliente que llega por los tubos correspondientes a los hogares ciudadanos. La disyuntiva es simple: como no se puede beber el agua del abastecimiento normal, pues vivan las minerales, embotelladas, caras, pero, más o menos, seguras. Un buen negocio que ha surgido como prolongación de un desastre.

ELECCIONES Y POSICIONES

Se empieza a notar el resurgir del interés político en torno a las próximas elecciones para Procuradores en Cortes por el tercio de representación familiar. Los posibles candidatos aparecen y desaparecen del escenario de las hipótesis.

Y mientras surgen nombres y "tomas de posición" por parte de los diferentes "posibles" en las capitales del país, no hay quien se vuelva a fijar en el adelantamiento de la fecha fijada para las citadas elecciones.



- ¿UN NEGOCIO?
- ¿UN SERVICIO PUBLICO?
- ¿UN FRACASO?

Las gentes del estado llano, no acaban de digerir esto de los "Mercasa" que están proliferando por toda España menos por Madrid, donde, al parecer, su alcalde les plantó cara y dijo ¡No!

Ahora nos llegan noticias de Barcelona donde el "Mercabarna" ha dado sus primeros pasos con un cúmulo de imprevisiones y fallos que parecen increíbles en una empresa de tan millonaria y ofidiosa nasecencia.

A este propósito "La Vanguardia" de Barcelona se ocupa del tema con esta información que tiene un mucho de aleccionadora para nosotros los zaragozanos, porque aquí también se está construyendo un "Mercazaragoza", al que habrá de seguir de cerca y en el que nuestro ayuntamiento se ha comprometido con una cifra de millones que ya la querriamos para otros servicios públicos de la ciudad.

Esta es la información de "La Vanguardia", sobre la que campean nuestras grandes interrogantes: Los "Mercas" ¿son un fracaso? ¿un servicio público? ¿un negocio?

TAMBIEN EN ZARAGOZA TENEMOS OTRO "MERCAZARAGOZA"

AGRICULTORES DE MATARÓ, INQUIETOS POR LAS DEFICIENCIAS DE «MERCABARNA»

Mientras que por un lado han comenzado los trabajos para dejar totalmente limpia de puestos y tenderetes, la vieja estructura metálica casi centenaria —le faltan cinco años para el siglo— del antiguo Borne, los usuarios del nuevo «Mercabarna» empiezan ya a exponer sus quejas.

Ocho días después del de la inauguración del nuevo Mercado Central de Frutas y Verduras, podemos contar ya la impresión de los payeses-vendedores de una de las zonas agrícolas más importantes y más completas de la zona de influencia de Barcelona: El Maresme.

Don Juan Rodón, presidente de la Hermandad Sindical de Labradores y Ganaderos de Mataró, acompañado de don Pablo Serra, presidente de la Junta Económica, y de otros prohombres de la Hermandad matornense, vinieron preocupados a explicar nos sus problemas, los que les plantea a diario el casi improvisado funcionamiento de Mercabarna, que según ellos, usuarios del mercado, parece que se ha inaugurado a marchas forzadas y a medio hacer, cuando Mercabarna, precisamente, viene «inaugurándose» —o dando largas a su apertura— casi desde que el Jefe del Estado visitó las instalaciones en su última estancia en Barcelona.

Por eso, para los usuarios, como los agricultores de Mataró se expresan, resulta incomprensible que a estas alturas falte los servicios más imprescindibles, y —siempre según ellos— más incomprensible es aún que nadie sepa quién ha de instalarlos ni cuándo.

Los defectos del pabellón «G»

Los agricultores-vendedores de Mataró están ubicados en el pabellón «G», pero una vez metidos allí, quedan completamente incomunicados con sus fuentes de abastecimiento; no tienen teléfono a pesar de las reiteradas gestiones que vienen realizando para que les fuera trasladado el que utilizaban en el viejo Borne.

Incomunicados y, además, sin embalajes para sus productos. Opinan que a pesar de que todo tenía que estar previsto, nadie se preocupó de hacer precisiones y previsiones sobre el nuevo sistema de embalaje que se ha implantado, es decir, desechable y sin retorno.

Al parecer, si bien se tolera el viejo sistema de embalaje netornable, se estableció el desechable. Están de acuerdo en que éste es preferible, por varias razones: en lo que ya no están de acuerdo es que nadie previera la necesidad de que estos embalajes se construyeran en grandes cantidades ni se determinaran las condiciones en que debían servirse.

Nadie informa

También los payeses de Mataró se quejan de falta de información. Nadie sabe nada. Por ejemplo, en las paradas de los vendedores faltan letreros, los despachos están por terminar, y el único bar existente en el pabellón «G» no tiene agua corriente.

Pues bien, nadie sabe decirles quién tiene que subsanar las deficiencias, y mucho menos, cuándo se arreglarán éstas. De momento, los letreros los tienen pagados, utilizan los despachos sin terminar, y se conforman con que los del bar laven —es un decir— los vasos en un cubo «colectivo».

Pero cuando salen de su pabellón o tienen que llevar sus mercancías a él, se encuentran con que las comunicaciones desde sus campos a Mercabarna son difíciles, y opinan que antes de inaugurar lo que parece hecho precipitadamente —y no lo ha sido—, alguien debería haberse preocupado de facilitar el paso de los camiones cargados que desde Mataró atraviesan Casa Antúnez para llegarse al nuevo complejo.

Unas taquillas de supuesto peaje

El señor Rodón y sus acompañantes, como el resto de sus compañeros usuarios

de Mercabarna, se sienten intrigados por la utilidad del sistema de taquillas —similares a los de autopistas de peaje— emplazado a la entrada del complejo de la Zona Franca.

Ya se habla, dicen, de un peaje; 25, 35, 40 y 50 pesetas por vehículo, tanto de mayorista como de comprador.

Se habla, son rumores, se dice que se hará; pero nadie les aclara nada ni les saca de sus temores. En definitiva, creen, si se lleva a efecto el peaje, que quien lo pagará será el consumidor.

Verduras y precios

Ahí hemos entrado en la cuestión precios.

—Lechugas, tomates, pepinos, lo que quiera, a menos de peseta el kilo; y aún así, algunos días hemos tenido que tirar partidas importantes porque se han quedado sin vender, y son artículos perecederos, se estropean. En cambio, el ama de casa no ha notado este descenso.

Al presidente de la Hermandad de Mataró se le nota preocupado.

—Los cosecheros lo que queremos es producir para tener ingresos, no para tirar o malvender la producción, sobre todo cuando esta circunstancia ni se nota mucho en los bolsillos particulares.

Ha habido mucha producción este año, y a esto se ha unido la circunstancia de que durante muchas semanas la gente se ha abstenido de comer verduras crudas, por temor al dichoso cólera. Y en una ciudad tan consumidora como Barcelona, esto se nota. Dios haga que no venga un momento de vacas flacas y verá usted como ni «Mercabarna» influye en la ley de la oferta y la demanda.

De momento esos usuarios del nuevo mercado central tratan de subsanar con su ingenio, y sobre todo con su paciencia, la falta de servicios que, aunque han pagado, no tienen, debido a lo que parece, a una inexcusable e incomprensible imprevisión.

En el caso de Mercabarna, hasta la imprevisión debería haber estado prevista... Pero no tanto como indican los agricultores de Mataró.

TODAS LAS SEMANAS UN VENCEDOR. EL CONCURSO ES LIBRE; CON LA SOLA CONDICION DE QUE LAS FOTOS SEAN ARAGONESAS. PREMIO: UN DIPLOMA AL MERITO Y UNA SUSCRIPCION ANUAL A "ARAGON/exprés"

Comercial Aragonesa de Neumáticos, S.A.

Avda. Alcalde Caballero, 22
Teléfono 29 86 50

● ACONSEJA LA REVISION DE SUS NEUMATICOS ANTES DE SUS VACACIONES
NEUMATICOS Firestone

CONCURSO PERMANENTE de FOTOGRAFIA en **ARAGON** expres



"HUMO Y TRABAJO"
José M. Sánchez (Zaragoza)

El verano es tiempo propicio para las actividades ociosas, eso que ahora se denominan "hobbies". Por lo menos, así viene demostrando nuestro Concurso permanente de fotografías y la copiosa colaboración pública que encuentra. Un síntoma de la afición que por esta faceta artística existe. Y una minuciosa labor para nosotros a la hora de valorar los positivos que nos remiten.

Necesidades de confección y de equilibrio de la página obligan a no someter la aparición de las fotografías a un no muy riguroso orden de recibo, que en ningún caso afecta a la definitiva tramitación de nuestro concurso. Ni a la opción a obtener una suscripción gratuita por un año a nuestro diario, premio semanal de nuestro Concurso.

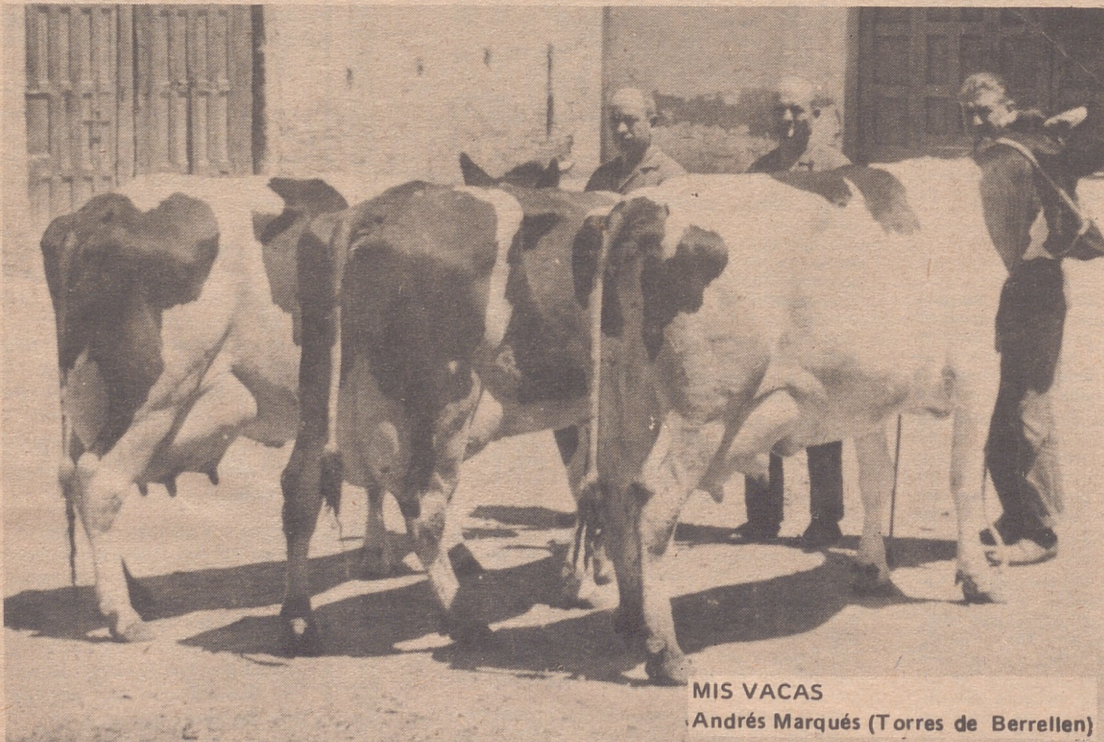
MORANCHO

- Todo para el Hogar
- Acondicionadores de Aire

Independencia, 3 Teléfono 21 31 51



CASCADA COLA DE CABALLO
M. Rey (Ordesa)



MIS VACAS
Andrés Marqués (Torres de Berrellen)



Cambie de suelo

Compruebe cuánto mejora su piso cambiando de suelo. Pase de un suelo tradicional, frío o en malas condiciones, a otro ligero, decorativo, moderno y limpio.

Distiplas



ARZOBISPO DOMENECH, 11 - TELFS. 233890-215459
GENERAL SUEIRO 17 - TELFS. 236164-221589
EXPOSICIONES:
LEON XIII, 19 - TELFS. 236164-221589 - SAN MIGUEL, 15 - TELF. 229387

Busque la diferencia con **Kodak**

EL IMPORTE de las PENSIONES

EN DESFASE

CON LOS INGRESOS ANTERIORES
A LA JUBILACION

ESTUDIO
DE LA
O.C.D.E.

MADRID, 19 (Europa Press).— "El importe de las pensiones rara vez alcanza el nivel de los ingresos anteriores a la jubilación y muy a menudo se ofrecen prestaciones considerablemente inferiores, lo que hace que muchas personas se esfuercen por conservar un empleo que pueda sustituir o completar a la pensión de jubilación.

Así lo señala la O. C. D. F., en un trabajo que forma parte de una serie de estudios que, agrupados bajo el tema "Flexibilidad en la Edad de Jubilación", han sido patrocinados por el comité para la mano de obra y asuntos sociales, de dicho organismo internacional.

"En países, como Inglaterra donde prevé una reducción de la población activa, la persistente baja del nivel de participación de la población de edad ha de plantear —dice la OCDF— importantes problemas al país. Y tales tendencias han sido atribuidas a distintas razones; unas debidas a cambios en las estructuras económicas, como reducción en el número de trabajadores independientes y de la mano de obra agrícola, y desarrollo acelerado de la industria; y en otras ocasiones los cambios obedecen a actitudes personales o a estado de salud".

El estudio pone de relieve más adelante que las formas culturales actuales, que favorecen la jubilación, tienen sin duda una importancia capital. Además, con la extensión, maduración y mejora de los sistemas privados y públicos de jubilación, cada vez más personas llegan a considerar que dejar de trabajar es una cosa normal.

También señala que los empresarios se inclinan a apoyarse en el régimen de pensiones para obligar a los trabajadores a que se jubilen, aunque reservándose el derecho a hacer excepciones en casos aislados.

De igual forma se insiste cada vez más sobre las ventajas en caso de jubilación anticipada, lo que acentúa las tendencias descritas para dejar de trabajar. "El propósito de estas disposiciones —afirma el estudio— es facilitar la elección a los que no pueden trabajar por su estado de salud o no pueden conservar su situación por causa de un paro persistente o se ven afectados por una reducción de las posibilidades de empleo".

El hecho de que los trabajadores de edad estén cada vez más dispuestos a jubilarse voluntariamente, se precisa en el citado estudio de la O. C. D. F., han prolongado la duración de la jubilación inactiva. Y como la mayoría de los retirados cuentan para vivir sólo con su pensión y con las prestaciones de vejez, les es muy difícil conservar un nivel de vida decente.

El problema que se plantea a muchos países es el de saber como conciliar a un mayor bienestar nacional y ampliar las posibilidades de elección de los individuos para que puedan retirarse totalmente del mercado de trabajo, jubilarse parcialmente o mantener un empleo regular.

Y finalmente, concluye que si se quiere aumentar el nivel de actividad de estas personas, aunque los regímenes de pensiones tiendan a favorecerlo, es necesario atender a la readaptación profesional y a la preparación de nuevos puestos de trabajo.

14.193 EMBARCACIONES PESQUERAS CAPTURARON
1.493 TONELADAS

EL COMERCIO EXTERIOR PESQUERO

FAVORABLE A ESPAÑA

MADRID, 19 (Europa Press).— Las capturas totales de la flota pesquera española en el último año ascendieron a 1.493,4 miles de toneladas, lo que supone una disminución del 13 por 100 sobre la pesca capturada en 1969, según datos del Sindicato Nacional de la Pesca.

El II Plan de Desarrollo marcaban unos objetivos para 1970 en los que se preveían unas capturas de 1.678 miles de toneladas, objetivo que se ha cumplido en un 89 por 100.

La proporción de la pesca capturada por la flota de gran altura con respecto del total capturado volvió a aumentar el pasado año de 35,7 por 100 en 1969 a 39,8 en 1970. Los porcentajes de las capturas de las flotas de altura y litoral, el 60,2 por 100, vuelven a la situación de 1968.

En lo que se refiere a las producciones de las industrias derivadas de la pesca, en el pasado año aumentó ligeramente la de conservas y semiconservas,

disminuyendo las de salazones y harinas y aceites de pescado.

El comercio exterior pesquero se cerró en 1970 con un saldo positivo con unas exportaciones de 177.349 toneladas métricas por valor de 6.685 millones de pesetas, lo que supone un crecimiento del 32,4 por 100 en tonelaje y un 42,1 por 100 en valor, respecto a las cifras de 1969. En el mismo año 1970 España importó 174.714 toneladas métricas de pescado, por un valor de 3.321 millones de pesetas, lo que representa una disminución en cantidad del 19,3 por 100 y un aumento en valor del 13 por 100 respecto a 1969.

La flota pesquera nacional, computándose únicamente las embarcaciones de propulsión mecánica, se calcula en 14.193 embarcaciones con un registro bruto de 650.000 toneladas y con un personal embarcado de 108.969 tripulantes. Esta flota recibió el pasado año, construcción y renovación, créditos por un valor de 647,1 millones de pesetas.



PARA COMIENZO DE CURSO
EN OCTUBRE

ESTARA LISTA LA UNIVERSIDAD AUTONOMA DE MADRID

● 10.000 ALUMNOS ESTUDIARAN
EN LA MISMA

MADRID, 19 (Europa Press).— Los trabajos de la primera fase de la Universidad Autónoma de Madrid en El Goloso, se llevan a cabo en los plazos previstos y podrán estar terminados a primeros de octubre, según ha manifestado a un redactor de "Europa Press" el ingeniero jefe de las obras, don José Manuel Carrero.

Las obras, que comenzaron en junio del pasado año, constituyen un record de ejecución tanto por el tiempo empleado en las mismas como por el volumen realizado, que ha alcanzado una media de obra de 85 millones de pesetas mensuales.

A menos de un mes y medio de la terminación, que permitirá que más de 10.000 alumnos comiencen en la nueva universidad el próximo curso académico en las facultades de Ciencias, Económicas, Filosofía y Derecho, los edificios están prácticamente terminados. Se trabaja actualmente en el remate de la urbanización, carreteras, aceras, jardines y se terminan las últimas galerías de comunicación.

La universidad se levanta en un terreno de 50 hectáreas y la superficie construida es de 200.000 metros cuadrados. El total del campust está compuesto por 48 edificios que albergarán los departamentos de las cuatro facultades, seis decanatos, un polideportivo, comedores, rectorado, instituto de investigación, biblioteca, y aparcamientos subterráneos para los profesores. Parece ser que no habrá aula magna.

Los 48 edificios propiamente académicos están unidos entre si por seis galerías de comunicación que permitirán a los alumnos trasladarse por toda la universidad sin salir al exterior. El costo total de las obras es de 1.320 millones de pesetas.

El anteproyecto fué modificado por el ministerio de Educación y Ciencia y de la dirección de las obras se han encargado dos arquitectos de dicho departamento. Tres grandes empresas constructoras acabarán en el plazo de 16 meses la universidad después de haber empleado 100.000 metros cúbicos de hormigón, un millón de toneladas de tierra removida y seis millones y medio de kilos de hierro en las estructuras.

En la obra, que ha sido difícil porque los edificios están muy unidos unos a otros, trabajan una media de 1.600 obreros. Durante su realización se han perdido dos meses de trabajo debido a paros laborales, nieve, hielo y lluvia.

El jefe de las obras ha asegurado a "Europa Press" que a primeros de octubre la universidad estará terminada en su conjunto, totalmente urbanizada y con sus servicios auxiliares a punto. Es la primera vez en España que la obra de una universidad se termina en un plazo tan corto y se entrega completa al final del mismo. La facultad de medicina de esta universidad ya viene funcionando en su propio edificio, situado al lado de la ciudad sanitaria "La Paz" desde octubre pasado.

SUBIDA de CARBURANTES en CANARIAS

● EL CONSEJO PROVINCIAL DE TRABAJADORES
SE REUNE PARA PALIAR LA SITUACION

● SOLICITAN LOS PRECIOS VIGENTES
HASTA AHORA

SANTA CRUZ DE TENERIFE, 19 (Europa Press).— Se ha reunido en el salón de actos de la Delegación Provincial de Sindicatos, de esta capital, el Consejo Provincial de Trabajadores, con objeto de estudiar los problemas planteados por la subida de carburantes en las islas Canarias, que lleva consigo repercusiones en los medios de transporte público y de mercancías, así como en las economías domésticas de las familias trabajadoras. A la vista de ello se tomaron las siguientes medidas:

"Primero.— Hacer llegar, por el conducto reglamentario, al

Gobierno de la nación la inquietud en este aspecto de las familias trabajadoras, en demanda de urgentes medidas que palien la grave situación creada en relación con el salario mínimo en vigor y el tope establecido para los convenios colectivos.

Segundo.— Que el sector que representamos que este Consejo Provincial de Trabajadores no tiene representación en la Junta de Carburantes, por lo cual no tuvo conocimiento de tales incrementos. Tercero.— Elevar una petición a la Junta de Carburantes de

Canarias en relación con el alza en el precio del gas-oil, que repercute muy directamente en los transportes de personas y mercancías, así como en el sector industrial, en el sentido de mantener el precio anterior.

Igualmente, y dado su significado social, para el consumo general de todos los hogares, solicitamos que se siga manteniendo el precio que venía rigiendo para el gas butano".

En relación con estas peticiones, se nombró una comisión que, en unión del presidente del consejo, visitará al Capitán General de Canarias, presidente asimismo de la citada Junta de Carburantes.



El calor parece disminuir la fuerza de las noticias. Hay pocas en realidad que destaquen sobre un cómputo en el que se mueve el destino del hombre. Lo cierto es que lo radiactivo está manchando lo noticiable del día. En el plano más cercano el hundimiento que se va a efectuar en el Golfo de Vizcaya de isótopos radioactivos, se dice que los ataúdes que los contendrán se resquebrajarán con el tiempo lo cual supone un peligro evidente. Los organismos competentes están protestando a tal fin, pero por el momento no hay resultados positivos. Así mismo, en un plano internacional, es probable que Perú rompa sus relaciones diplomáticas con Francia debido a las pruebas nucleares que viene realizando esta nación en el Pacífico Sur. Ya un mismo tiempo U.S.A. anuncia otra nueva prueba nuclear subterránea de una potencia que oscila entre los 20 y 200 kilotonnes a más de 2.000 metros de profundidad.

Aquí se continúa hablando del dólar, de la mayor crisis sufrida por esta moneda que, poco a poco, se ha ido separando de su paridad con el oro. Se habla incluso de la creación de una moneda sustitutiva de la misma para hacer frente a tal crisis.

Están en revoltijo las próximas elecciones de procuradores por el tercio familiar. Y el Zaragoza que empata aunque gustando su juego. Y que si se van a dar o no soluciones al acuciante problema de la contaminación atmosférica en el mundo en ese próximo congreso que va a tener lugar en Madrid. Y sigue el calor. Hasta luego.

HISTORIA REAL

De los pobres de hace cien años, hemos hablado muchas veces. No se podía casi dar un paso sin que salieran cinco a seis, extendiendo su mano suplicatoria a la vez que soltaban una retaña de preces por la salvación del inquirido.

El ayuntamiento, tomó sus medidas. Y éstas consistieron en mandar a su pueblo a todos los pobres forasteros y a los demás asignarles un lugar lo más céntrico posible para que ejercieran su "profesión". Una profesión de lo más desahogada y lucrativa a juzgar por lo que aquí se nos cuenta, y que realmente debió pasar, hoy hace exactamente cien años:

"Histórico: Dos jóvenes fornidos y robustos, acercáronse días atrás, pidiendo limosna a un amigo nuestro...

—¿Por qué no trabajan Vds?, les dijo:
—Señor, porque no



Zaragoza hace 100 años

DEL TIEMPO

Por Angel PEREZ GIMENEZ

encontramos trabajo, le respondieron.

—Pues bien esta tarde me esperan Vds. a las tres en la Plaza de la Constitución y yo les emplearé.

Efectivamente. A esa hora nuestro amigo se llevó a una fábrica de su propiedad a los dos pobres y les dijo en que se ocuparían...

—¿Y cuánto ganaremos?
—Diez reales diarios cada uno...

¡Otra! Pues para eso más ganamos pidiendo limosna en el Coso.

Sirva ésto de aviso a las personas que indiscretamente ejercen la caridad y sirva también de recordo al señor Alcalde, para que el reglamento sobre pauperismo

no sea, como es, al parecer, una disposición gubernativa en desuso".

La historia no tiene nada de extraño ni de particular. Sigue pasando actualmente. Y si no pregunte usted a unas cuantas señoras gitanas que días ha, pedían limosna por la calle Costa y sus alrededores. Las buenas mujeres ganaban más que un ingeniero de puentes, caminos y veredas...

PENSAMIENTOS.

Hace cien años, aparecían en un periódico zaragozano: "Hay sonrisas que hieren como puñales.

El hombre vil se enorgullece de poco.

JUZGADO DE GUARDIA

MI MARIDO TIENE COCHE

Mi marido tiene coche
—Y el mío un cepelín.
—Digo que mi marido tiene coche y es verdad.
—Y yo digo que el mío tiene cepelín y es tan verdad como que el tuyo tiene coche.
—Cualquier día te lo paso por los ojos pa que lo veas.
—¡Chicas, asomarnos a la ventana que el marido de esta tiene coche!
—¡Pues que se lo ponga allí!
—¡Huy, que risa! No tienen pa pagar la leche y van a tener pa gasolina...
—¡Lo que tiene es trampas a barullo!
—Mi marido tiene coche y la que tenga envidia que venga conmigo al garaje del Rafael y se lo enseñaré!

—¡Ya salió el Rafael!
—¡Eso! Di que tu amigo el Rafael tiene un garaje lleno de coches a tu disposición y eso ya nos lo creemos todas...
Luisa, de 27 años, casada, presumía el otro día con sus vecinas diciendo que su esposo se había comprado coche cuando todas saben que eso no es cierto. Se lo tomaron a "chufia" y fué tal el coraje que a Luisa le dió que a la noche, cuando se tropezó a una de estas vecinas en la escalera se abalanzó sobre ella con tan mala fortuna que las dos cayeron rodando por la misma escalera produciéndose Luisa serios cortes en la región glútea y perina producido por una botella de agua mineral rota de la que tuvo que ser asistida y curada inmediatamente.

COMO EN "LA LEYENDA DE LA CIUDAD SIN NOMBRE"

ESTEBAN, de 52 años, casado, se hallaba el otro día comiendo tranquilamente en una piscina de esta ciudad, cuando recibió un fuerte golpe en la cabeza que le propinó Amalio, de 55 años, también casado, el que le dió con una bolsa dentro de la que llevaba varios objetos de hierro, causándole diversas heridas de las que fué asistido posteriormente en la Casa de Socorro.
El agredido se levantó de la mesa para repeler la agresión pero fueron separados los contendientes por varios comensales, llamando a continuación al 091.
Entre agredido y agresor se desarrolló un diálogo de tipo insólito y, por supuesto, impublicable. Resulta que desde hace un mes y medio Esteban vive con la esposa de Amalio y con la autorización del mismo, ocupando los tres el domicilio de Esteban, quien por lo demás presume de esposo muy abierto.

Esteban le reprochó a Amalio que después de estar de acuerdo en todo a qué fin le agredía.
—Chico, no puedo hacer más de lo que hago. Ya no se que hacer para tenerte contento. Como no quieras que te aplauda por la noche...
—Sí, de eso no me quejo y hasta te doy las gracias. Pero hay algo tuyo que llevo muy adentro y, aunque hasta ahora, por vergüenza no he dicho ni mu, ahora lo digo. Te vi con mi esposa en el Parque el otro día. Y eso ni lo puedo olvidar ni perdonar.

Igual, Igualito o muy parecido a esa película de argumento tan poco edificante como "La leyenda de la ciudad sin nombre". Para que luego digamos que la vida no le copia al cine...

EXPRES/003

TEATRO FLETA

● "CROMWELL"

Director: Ken Hughes
Productor: Irving Allen
Asesor guión: Ronald Harwood
Fotografía: Geoffreu Unsworth, B.S.C. en technicolor y 70 mm. Todd-Ao
Músical: Frank Cordell
Vestuario: Nino Novarese
Intérpretes: Richard Harris, Alec Guinness, Robert Morely, Dorothy Tutin, Frank Finlay, Timothy Dalton.
Ejemplar superproducción que narra los hechos políticos e históricos de la Inglaterra de mitad del s XVII, cuando después de regir tiránicamente el rey Carlos I, a una nación desmoralizada y separada por problemas religiosos y sociales, Cromwell obliga al monarca a

convocar el Parlamento. Comienza entonces una lucha feroz entre el totalitarismo del Rey y las ideas democráticas del histórico personaje. Ello llevaría a una guerra civil que terminaría con el nacimiento de la moderna Inglaterra. El Parlamento estaría por encima de los reyes, que a partir de entonces cubrirían una necesidad tradicional y simbólica, antes que una necesidad política.

La película narra todas estas circunstancias, siguiendo a los dos personajes más importantes; Cromwell (interpretado por Richard Harris) y Carlos I (interpretado por Sir Alec Guinness).

El film se aparta de lo que normalmente suelen ser este tipo de



superproducciones a lo grande. Sin perder su grandeza y espectacularidad, es modelo de sobriedad y elegancia. Los espectadores siguen con el máximo interés las incidencias de la narración, máxime cuando en muchos aspectos todavía perduran las consecuencias en la actualidad. Me refiero a las sangrientas luchas religiosas entre católicos y protestantes.

La mayor espectacularidad se consigue en las escenas correspondientes al desarrollo de las batallas, pero las sesiones dialécticas del Parlamento y los problemas humanos y personales de los protagonistas tienen la misma fuerza expresiva.

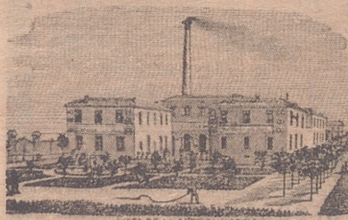
La técnica es excelente. Un modelo de ritmo y de fotografía que pone en evidencia la inferioridad de la televisión ante estas demostraciones, y más si como en el caso presente, se unen a una indiscutible calidad y honradez profesional.

En suma, Cromwell" reúne esas dos condiciones que tan pocas veces se presentan juntas: Espectacularidad y calidad. Que ante los espectadores se convierten en comercialidad y agrado.

No se la pierdan.

A. S. M.

COMPANIA COLONIAL.



CHOCOLATES

once medallas de premio
CAFÉS, TÉS, TAPIOCA
antigua nombradía, abundantes surtidos.

Depósito general calle Mayor, 18 y 20, Madrid.
Sucursal Montero, 8.

La moderna técnica de "ARAGON/exprés" ha superado los molestos y costosos clichés.



EL PLANTEAMIENTO TURISTICO DENTRO DEL DESARROLLO

ZARAGOZA, Día 19, 0'00 h. ("ARAGON/exprés").— El turismo, nuestro turismo, es una fundamental fuente de divisas. ¿Y eso por qué? Las divisas son unidades monetarias convertibles que forman parte de la reserva económica de un país y constituyen uno de los elementos determinantes de su solvencia y prestigio dentro del contexto económico mundial. Las divisas las proporciona en una gran medida la exportación de productos. Pues el turismo tiene la virtud de ser una fuente de venta de bienes de consumo, con la gran ventaja de que encima son adquiridos en el propio mercado de origen, nuestro país en este caso. Los turistas vienen, consumen nuestros productos y los pagan con sus monedas, que pasan a engrasar las cajas privadas españolas y la hacienda pública a través de los impuestos y todo tipo de deducciones.

Por eso es el turismo tan importante dentro del balance económico de nuestro país, y por eso la conveniencia de promocionarlo al máximo, utilizando para ello oficinas destacadas en ciudades extranjeras, impulsoras del interés hacia nuestro país. Como ocurre con la Oficina Nacional Española de turismo en Helsinki, que remite regularmente a los centros docentes de Finlandia material propagandístico sobre España. Además, para reforzar su labor de promoción, obtuvo de los maestros de enseñanza primaria que incluyesen entre las labores escolares propuestas a los alumnos la de un ejercicio de redacción sobre el tema de España. Y, para sorpresa, destaca la magnífica y minuciosa labor de una niña de once años, Lola Gabriella Tjeder, que dentro de las 159 páginas de su trabajo dedica una particular atención a nuestra ciudad, reflejando en ella su historia, arte, industria, folklore... todas las características, en fin, que determinan la particular fisonomía de una ciudad. El trabajo es excelente, por lo visto, y sorprendente para haber sido realizado por una niña de esa edad. Una promoción turística para Zaragoza que viene por el insospechado camino de la infancia.

Y sin embargo, nosotros consideramos que el turismo no debe ser la atención primordial dentro del panorama de interés y perspectivas de nuestra ciudad. El turismo obliga a una minimización de las posibilidades productivas centrada únicamente en el ramo de hostelería y en la producción de determinados bienes de consumo que no exigen a la industria un impulso con categoría suficiente para convertirse en elemento determinante del desarrollo. El planteamiento del progreso zaragozano debe contar con un capítulo dedicado al turismo, pero sin olvidar que existen otras consideraciones de resultado económico más positivo a la larga y con una repercusión más efectiva en la futura solvencia de nuestra ciudad.

CONCURSO PERIODISTICO Y FOTOGRAFICO SOBRE LA ANCIANIDAD

Día 18, 5 t. La convocatoria está en la calle. Del 15 al 21 de noviembre próximo se celebrará un Concurso Internacional de Fotografías y un Concurso Nacional de Prensa, Radio y Televisión. Dos modalidades distintas, pero un tema común: la ancianidad. Como especifica la convocatoria, el objetivo seguido por los trabajos han de suponer una contribución a la creación de una conciencia nacional referida a la situación de nuestros mayores.

Los trabajos de prensa, radio y televisión estarán premiados con cuatro premios cuya cuantía respectiva será de 50.000, 25.000, 15.000 y 10.000 pesetas y deberán haber sido publicados o emitidos antes del 30 de septiembre, fecha en que termina el plazo de admisión. Para el concurso internacional de fotografía los premios

ofrecidos son de 40.000, 20.000, 10.000 y 5.000 pesetas, al que se podrá concurrir presentando un máximo de tres fotografías con su negativo, adheridas a un elemento consistente en condiciones de ser expuestas en paneles y acompañadas de una plica con las señas personales del autor.

El concurso convocado por el Servicio Social de la Seguridad a los Ancianos con motivo de la "Semana Internacional de Homenaje a Nuestros Mayores", en cuyo local oficial deberán ser presentados los trabajos: calle de Modesto Lafuente, 68, Madrid.

Un tema sugerente e inspirador que responde a una realidad de definido cuerpo social. Y una invitación muy estimable para fotógrafos y periodistas.

BECA-SALARIO Y MATRICULA GRATUITA

Día 19, 9 m. La enseñanza pierde progresivamente el carácter selectivo que le impone la supeditación a circunstancias económicas. Por ejemplo, se ha notificado que ha quedado ampliado el plazo de admisión de solicitudes de becas-salario hasta el 31 del presente mes. Y es que el nivel de vida sube y, además, se experimenta una creciente prudencia a la hora de cursar solicitudes de becas, disminuyendo el número de casos en que se falseaban datos o se realizaba la petición manifestando unas condiciones y una situación excesiva para los límites requeridos para su concesión.

También la Facultad de Derecho notifica sus facilidades. Hasta el próximo día 5 de septiembre queda abierto el plazo de solicitud de matrícula gratuita o reducida, para situaciones de becarios, familias numerosas, Magisterio, escasez de recursos económicos, etc... Un aspecto más de la predisposición hacia la popularización de todo tipo de enseñanza.

EL AGUA DE CASABLANCA

Día 19, 10 m. Hace unos días hubo una nota municipal que hacía referencia a la situación y las implicaciones técnicas del problema del barrio de Casablanca. Un barrio moderno que sufre de deficiencias en su suministro de agua y en su sistema de alcantarillado. Desde hace unos meses el barrio experimenta restricciones de agua que en los últimos días llega a ser casi absoluta y durante la mayor parte del día, lo que repercute es el olor emanado por sus alcantarillas. La postura de la vecindad es de reclamación de medidas urgentes. Y alguna voz propone la disminución del gasto superfluo de agua que constituye el funcionamiento de fuentes ornamentales y sin una función de necesidad.

El problema, sin embargo, no tiene ahí su solución. En el volumen global de agua que el barrio necesita la cantidad así desaprovechada, con ser importante, no influiría decididamente en un mejoramiento de la situación. Esta requiere una solución técnica. Y desde luego urgente. No es posible mantener las mismas circunstancias, so pena de que los vecinos se vean obligados a recurrir a utilizar el agua del canal, transportándola como sea para aliviar parte de sus necesidades.

Cine ELISEOS

● "LA LEGGE" (La Ley)

"La Legge" (La Ley).
Director: Jules Dassin.
Según la novela de Roger Vailland
(Premio Goncourt 1957)

Director de fotografía: Otello Martelli.

Intérpretes: Gina Lollobrigida, Marcello Mastroianni, Yves Montand, Pierre Brasseur, Melina Mercouri, Paolo Stoppa.

El título hace referencia a un juego que consiste en sortear a un patrón y a un segundo asistente con la finalidad de atacar, insultar hasta el escarnio y mofarse de los demás componentes del juego. Todo está permitido, incluso sacar a la luz los

más íntimos secretos de la víctima que ha de callar y obedecer.

El film consiste en presentar de una manera descarnada y bajo la forma de comedia costumbrista a la sociedad que pone en práctica dicho juego y demostrar que este no es sino un reflejo de la misma. Todo se desarrolla en un pueblo italiano cuyas costumbres y moradores conservan unas estructuras feudales donde un solo señor dicta su voluntad y todos los demás lo soportan con mayor o menor resignación, aceptando esta situación con un sentido fatalista y lógico. Los personajes de la historia, de unos caracteres definidos y esquemáticos, sirven de simples figuras para definir la situación mencionada.

¡Qué culpa tienen las flores!

Se rumorea insistentemente que la Industria Química tiene sus días contados. Bueno, esa cantinela hace muchos años que la venimos escuchando. Pero no cabe duda de que tarde o temprano, tendrá efectividad.

Lo cierto es que uno no se explica como ha podido subsistir una empresa que manipula sustancias tóxicas, en el caso de una importante área ciudadana.

Se habla mucho y con razón de los malos olores, del hedor insoportable que despide el Huelva cuando se le estropea el estómago en la estación estival.

Pues bien, comparado esto, con las emisiones, enviadas por la "Química" cuando las circunstancias atmosféricas favorecen su propagación, es un inocente juego de niños.

En determinados momentos, sin frontera entre el día y la noche, como si no fueran suficientes las distintas contaminaciones a que nos tienen sometidos los tiempos actuales.

La Industria Química emite por onda corta y menos corta, su desagradable mensaje. Siquiera sea en una sola dirección. La que impone el viento. Aseguran que esto sucede solamente cuando la modernísima maquinaria de esta importante industria padece fugas imprevistas. Pero a juzgar por los resultados, la vigilancia no debe ser demasiado estricta por cuanto esas "fugas" se producen reiteradamente.

En estas noches de estío en las que se duerme, o al menos se intenta hacerlo con balcones y ventanas abiertas, no es el olor, es hasta una desagradable sensación de sabor químico, el que te despierta malhumorado.

¡Señor si hasta las plantas y las flores que significan un placer para el espíritu se ven tronchadas por esa especie de diablo exterminador que no acabamos de exterminarlo!

Y conste que nada tenemos personalmente contra tal empresa. Es simplemente la defensa —acaso un tanto quimérica—, de nuestros derechos humanos, la que nos ha impelido a escribir este comentario.

A. SARRIA ALMENARA

Estos personajes se mueven también bajo unas pasiones primarias, sensuales, humanas; sus actos están dirigidos por unos instintos reprimidos, llenos de prejuicios. El de ambiente provinciano y rural sirve para acentuar más estos hechos.

La dirección de Dassin es hábil e inteligente. El único defecto que se aprecia no es culpa suya: el ser estrenada después de diez o doce años de su realización. "La Legge" no ha resistido el paso del tiempo y es inferior a otros títulos del autor de "Rififi", "Fedra", "Nunca en domingo", etc.

Un numeroso reparto de conocidos actores y actrices apoyan el interés que hoy pueda tener esta película.

A. S. M.

Ultima hora zaragocista

● HOY ENTRENARON TODOS, MENOS IRUSQUIETA POR LESION Y VIOLETA POR DISCIPLINA

Esta mañana hubo entrenamiento en La Romareda. Fuerte, según unos y débil, según otros. Nos referimos a la opinión de los espectadores. Por que, con calor todo, siguen acudiendo a presenciar los ejercicios de los jugadores del

Real Zaragoza. Hoy entrenaron todos los componentes de la plantilla zaragocista.

Irusquieta no lo hizo por dolerse un golpe en un costado. No parece tiene importancia. Y Violeta, por llegar tarde. Al bajar al terreno de juego, el entrenador

le ordenó vestirse y no entrenar esta mañana.

Se hizo intenso ejercicio de tiro a puerta. Mucho tiro a gol que sirvió para que los porteros tuviesen intensidad en su adiestramiento de parar y que el resto de los jugadores ganen en potencia y certeza en el remate.

3 sensacionales viajes a Munich

Organizados con motivo de las fiestas organizadas de la "Feria de la Cerveza"

Itinerario 1: MUNICH.

5 días. Viaje en avión reactor. Salidas de Bilbao y Madrid el 27 de septiembre

Itinerario 2: MUNICH, VIENA Y BUDAPEST.

10 días. Viaje en avión reactor. Salidas de Bilbao y Madrid el 27 de septiembre

Itinerario 3: COSTA AZUL, TIROL, MUNICH Y SUIZA

15 días. Viaje en autopullman de lujo. Salida de San Sebastián: 22 de septiembre

INFORMES E INSCRIPCIONES EN:

SU AGENCIA DE VIAJES

Organizados por la agencia de Viajes - Grupo A - Título 20

Un GRAN GOL en LA ROMAREDA

EL ZARAGOZA DEL BRIO Y DEL CORAJE ACAPARO LAS SIMPATIAS DEL AFICIONADO

● LOS CHILENOS MARCARON EL RITMO LA MAYOR PARTE DEL PARTIDO



LA JUVENTUD LUCHO.— Los jóvenes zaragocistas arriesgaron, combatieron mucho, lucharon toda la noche, como en esta jugada. Molinos entra al remate en disputa con Olivares, mientras Galdós entra también en liza con la defensa chilena. El público aplaudió, agradecido, la entrega de los jóvenes. Esos jóvenes que demostraron clase, velocidad para acudir donde hiciera falta y genio para pisar el área contraria, despreciando el peligro.

(Foto García Luna).

NO se puede ir contra el público. Ni desde una tribuna ni desde las columnas de los periódicos. Y es que generalmente, el público tiene razón. Y si añadimos que es el que sostiene el fútbol, por que es el que paga, el que se sacrifica mucho más. Por eso sus manifestaciones de ayer hay que aceptarlas como buenas, aun cuando tengamos que insistir en que puede todo arreglarse, si todos comprendemos la verdad, dejándonos de posturas falsas, de inquinas y de actuar con la anarquía que no debe de existir en un equipo de fútbol.

FACTORES VARIOS

No hubo el entradón que por ser partido de presentación y con un equipo con prestigio como la Unión Española de Chile cabía esperar. Sin embargo, los directivos se mostraron satisfechos con la entrada, cuya recaudación desconocemos.

Buena temperatura y terreno en magníficas condiciones para jugar. Muy cuidado y arreglado.

ALINEACIONES

Unión Española de Chile: Olivares, Avandaño, Berly, ANGULO: Machuca, Javar, A. González, Novo, Fonseca, Fariás y Veliz.

Real Zaragoza: Nieves; Iruşquieta, González, Vallejo; Violeta, Bustamante; Martín, Lacruz, Galdós, Molinos y Totó.

En la segunda parte salieron Planas, Padilla y Rico, en sustitución de Violeta, Martín y Molinos. Y en los chilenos salieron Carvallo y Oswaldo González.

ARBITRO

Lo hizo el señor Martín Alvarez, con su característica rectitud y siguiendo el juego de cerca.

GOLES

A los 16 minutos del segundo tiempo un centro de Martón, lo recoge Galdós que en personal y magnífica jugada, desequilibrando a los contrarios, coló raso e impecable el balón en la red contraria. Un gol de categoría que acredita a cualquier rematador. Un gol para firmarlo el mejor delantero de la mejor época. Un gol de grato recuerdo. De los que pasaran a la historia del Zaragoza. La Unión Española empató por medio de Véliz a los cuarenta y dos minutos de la segunda parte, de fuerte tiro.

JUICIO CRITICO

La Unión Española de Chile se dió pronto cuenta, por que está bien dirigida y había visto actuar en Barcelona al Real Zaragoza de que el ritmo que sacaron a relucir de salida. Los jóvenes zaragocistas se lanzaron en tromba y la dirección chilena pronto ordenó que el ritmo fuera más suave.

Y efectivamente, el balón pasado siempre con precisión por los de la Unión, retenía los movimientos y la velocidad explosiva de los zaragocistas que en cuanto podían volvían al ataque con la rapidez de sus facultades físicas, levantando el aplauso del aficionado que se entregó totalmente a los deseos y afanes de la juventud. Esto daba al partido, fases de impaciencia en el público que quería ver evolucionar con el coraje exhibido a los jóvenes locales. Dominó mucho más el Zaragoza. Siete saques de esquina a favor del Zaragoza por cuatro los chilenos. Pero algo había que no dejaba realizar. Y eso que el portero chileno en la segunda parte se empleó bastante más. El público quería ver más a los suyos. Y los chilenos preferían marcar el ritmo hasta el final. Aguantaron con resistencia a los araucanos de otras épocas, pero el afán de los zaragocistas dió sus frutos con el gol de categoría de Galdós. Los chilenos que vienen de vencer en Yugoslavia y perder por la mínima en Francia son equipo. Y en su superioridad técnica se basaba el ser dueños de ese parar la velocidad de los españoles. Se encorajinaron, eso sí, cuando les marcaron el gol. Y aquel penetrar de Veliz consiguió el empate, penetrando con habilidad en la defensa zaragocista. Su tiro cruzado fué imparable. El empate se produjo con justicia.

El público chilló mucho a Violeta. Los pases imprecisos del "capi" fueron señalados con fuertes broncas. ¿No atraviesa un buen momento? Nosotros hemos sido siempre partidarios del buen jugador aragonés. Y también de que tiene una demarcación en la defensa, desde que le vimos presentarse siendo un chaval en esa demarcación, por necesidad del Juventud, en aquel partido de Torrero. En ese puesto, donde el Real Madrid le gustaría tenerlo. Fijo. Disciplinado. La zona ancha puede que pertenezca a otros. Pero lo que no cabe la menor duda es que Violeta rendirá a buen seguro más en esa demarcación para la que desde hace años lo venimos solicitando. Para esa demarcación defensiva donde obtiene éxitos siempre que actúa.

Quizá el público se excedió ayer en chillarle. Pero el público es dueño y señor y siempre es respetable.

Por lo demás, el partido respondió a lo que se pretendía en todos los aspectos según escuchamos a los propios técnicos y directivos. Salvo muy rara vez, fué jugado con gran corrección. Y de lo que si estamos seguros es que solo con veteranos no se va a ninguna parte, pero solo la juventud, de no tener mucha paciencia, tampoco nos va a resolver el ascenso esta temporada.

A dosificar tocan. Y a colocar los hombres en su sitio. A rodar el equipo base. Y si hay algún jugador que pueda ser traspasado o esté a punto de traspasarse, no debe de estar jugando más en éste periodo de rodaje. ¿Estamos? Lo contrario será perjudicar la labor del entrenador. ¡Que ya tiene bastante!

Antonio MOLINOS

ROSENDO HERNANDEZ

HOY ME HA GUSTADO EL ZARAGOZA

En los vestuarios reina la cordialidad. El de los chilenos está abierto de par en par mientras los del Zaragoza están aún cerrados cuando sale Rosendo Hernández de los mismos.

—¿Satisfecho del Zaragoza?

—Sí estoy complacido con el equipo. Me ha gustado como han jugado.

—¿Entonces se conforma con el empate?

—Yo no he dicho que estuviese satisfecho del resultado, sino que lo estoy con mis hombres. Hay que tener en cuenta que ha sido un partido de entrenamiento. Que en este aspecto es el segundo verdaderamente fuerte que hemos jugado.

—¿Qué nos quiere decir con esto?

—Pues... que no hay que jugar muy apasionadamente. El equipo, repito, ha estado bien. Han trabajado todos. Teniendo en cuenta el juego que desarrollan los sudamericanos. Mi táctica siempre es que no hay que salir a buscarles.

—¿Le siguen chillando los "viejos" a los jóvenes?

—En absoluto. Lo tengo terminantemente prohibido. Siempre que sale alguno del campo tiene que darle la mano al que entra y viceversa. Reina la cordialidad y compañerismo entre mis hombres.

—¿Ha sido fuerte lo de Bustamante?

—Un golpe desafortunado pero no hay que preocuparse

—Nada más Rosendo y suerte

—Gracias

ALBERTO GONZALEZ: "EL ZARAGOZA ES UN EQUIPO TRABAJADOR"

—¿Alberto González?

—Sí, un momento, es aquel que está en la ducha.

—Al internacional argentino Alberto González ¿que le ha parecido el Zaragoza?

—Un buen equipo, sobre todo me han gustado los hombres de delante

—¿Destacaría a alguno en particular?

—Es muy difícil estar pendiente de todos en la cancha...

—Pero ¿algún número?

—¿Está contento con el resultado?

—Si, hemos tenido oportunidades para ganar pero mejor para ambos un empate el cual es un aliciente para nosotros en el comienzo de nuestra gira. El Zaragoza lo he visto trabajar y un digno aspirante al ascenso.

—Alberto González, ¿tiene algún ídolo en particular?

—El que casi todos, Pelé. En España hay muy buenos jugadores, uno que me gusta mucho por desarrollar un juego en el mismo terreno que lo efectúa yo es, Pirri.

—¿Cuanto tiempo lleva en la "Unión Española de Chile"?

—Desde el 70, terminaré esta temporada

—Pues que todo salga bien... y suerte

—A ustedes

DON FRANCISCO FLUXA.— Presidente de la Unión Española, correcto en todo momento.

—Ha sido un buen partido. Venimos de jugar en Yugoslavia y en Francia. Y el Real Zaragoza ha rivalizado con estos países en fútbol. Y sobre todo en su corrección. Muy correcto el público. Muy correcto el equipo. Y sobre todo la Directiva del Zaragoza.

DON JOSE ANGEL ZALBA. PRESIDENTE DEL REAL ZARAGOZA.— También está contento.

—Ha sido un partido bonito. Un gran equipo para la presentación. Hay que complacer al aficionado. Ya hemos visto que se inclinan y animan a los jóvenes.

—¿Tendrán razón?

—El público es el que manda. Y es que el Zaragoza ha jugado bien, como nuestros contrarios también han sabido hacerlo.

DON ANTONIO GRACIA. VICEPRESIDENTE DEL REAL ZARAGOZA; PRESIDENTE DE LA COMISION TECNICA.— También está sonriente. Acaso más preocupado de lo que aparenta.

—El partido ha respondido en todos los aspectos como se esperaba. En lo económico. En lo deportivo. Hay que reconocer que el Zaragoza tenía un gran rival. No habrá muchos equipos en segunda como la Unión Española.



EL BUEN PUBLICO.— Allí estuvieron los buenos zaragocistas que pudieron asistir al encuentro entre el Real Zaragoza y la Unión Española de Chile. ¿Atraídos por el equipo chileno? Principalmente por ver a sus jóvenes jugadores y alentarlos. En ellos tiene puesta su esperanza este buen público de La Romareda que algunos ratos se aburrió, por la lentitud impuesta al juego. También chilló a algún jugador. Pero tuvo muchos aplausos para "la nueva ola zaragocista". (Foto García Luna).

—Pues si me ha gustado mucho el extremo derecho, el 8 y también el delantero centro, el 9, es un puesto muy difícil y lo lleva bien. El "libero" también me ha parecido bueno.

—¿Jugaría usted en España?

—Sería magnífico, en cualquier equipo aunque no puede ser por aquello de la internacionalidad.

—¿Usted cuantas veces lo ha sido?

—Pues he tenido la inmensa fortuna de que me llamasen varias veces. Contra España jugué en Sevilla, la vez que perdimos por dos a cero. También fui a dos campeonatos mundiales. Y otros muchos por Sudamérica.

ORTLIEB. PREPARADOR FISICO DE LA UNION ESPAÑOLA.— Es hombre que lleva tres años en el club. Conoce el fútbol mundial.

—Me ha gustado el Zaragoza. Más que en Barcelona. He jugado jugadores que no dan sosiego al contrario. El número nueve siempre inquieto me ha gustado mucho. Y no digamos el número siete, penetrante, buscando el gol y no rehuyendo el choque. Y el número diez es buen ídolo. Además de su clase cubre todo el campo y es duro. Lo más deficiente para mi modo de ver es la línea de cuatro.

—¿Cual?

—Los cuatro de atrás.



SE FUGARON DOS PRESOS EN HELICOPTERO

MÉJICO, 19 (Efe).— Dos reclusos se fugaron ayer desde el penal Santa Marta Acatitla en un helicóptero, que aterrizó en el patio de la cárcel, de unos 10,000 metros cuadrados de superficie. Los presos se encontraban en el cine cuando un helicóptero se posó en el patio y hacia él corrieron el estadounidense Kaplan, norteamericano y Carlos Antonio Contreras, venezolano, que partieron en vuelo rasante para ofrecer ángulo de tiro a los guardianes.

El radar del aeropuerto internacional de esta ciudad siguió al aparato durante unos minutos, hasta que desapareció en la pantalla. El helicóptero empleado en la fuga tiene cuatro plazas y una capacidad de tres horas de autonomía que le permite recorrer unos 400 kilómetros, pero puede doblar su alcance si lleva combustible de reserva, suficiente para alcanzar alguna de las fronteras de Méjico.

ABOGADO MAESO, EN LIBERTAD POR LOS TUPAMAROS, RECIBIÓ 28 MILLONES DE PESETAS POR RESCATE

MONTVIDEO, 19 (Efe).— El abogado Carlos Alberto Maeso podría ser procesado por haber ocultado a la policía sus contactos con los guerrilleros urbanos tupamaros, cuando pudo saberse en círculos de la policía de esta ciudad, días después de anunciarse la liberación del abogado, en la rambla, a la altura del barrio Punta Gorda, en el centro de esta capital.

Maeso fue trasladado hasta allí por investigadores y desde este lugar viajó hacia el domicilio de un familiar, evitando todo contacto con la prensa. Ese familiar, quien puso el hecho en conocimiento de la policía, que no ha intervenido hasta el momento de la liberación oficial alguna. Los investigadores han sido identificados como tupamaros.

Maeso tuvo directa participación en la negociación con los extremistas para liberar al secuestrado empresario argentino Jorge Berembau, uno de los tupamaros desde el 12 de julio próximo pasado. Los miembros de las fábricas que dirige habían anunciado el martes haber pagado la suma de cien millones de pesos (28 millones de pesetas) por su rescate.

Los portavoces de la policía uruguiana afirmaron anoche que el secuestro y liberación de Maeso son aspectos muy confusos, pero que se esperan quedar esclarecidos en las próximas horas.

GRACIA DEL REAL, PRESIDENTE DE LA COMISIÓN TÉCNICA, FUERON EXPULSADOS DE LAS CIUDADES DE LAS PAMPAS DE HIPPIES

Se les ordenó aprovecharse de los hongos alucinantes.

HUAUTLA (Méjico), 19 (Efe).— Miles de hippies que habían acudido a este pueblo del sureste mexicano, fueron expulsados para que se aprovecharan de hongos alucinantes.

En la temporada de lluvias, el payote y otros hongos que poseen propiedades alucinógenas, por atraer a muchos hippies, extranjeros en su mayoría, llegaron a Huautla para hacerse de ellos. Los agentes de migración desahucaron a los hippies que de no haberse del lugar, cancelarían sus permisos de estancia en el país.

TRES MUERTOS Y UN HERIDO GRAVE



NAVA (Asturias).— Estado en que quedó el turismo suizo CH.368721 que a la entrada de la villa asturiana de Nava perdió el control y fue a estrellarse contra un camión de transportes. Resultaron muertos tres de los ocupantes del turismo y un cuarto se encuentra en grave estado. Por el estado del coche las víctimas fueron extraídas con ayuda de un soplete. (Foto Europa Press).

¿SABOTAJE? ES UNO DE LOS ARGUMENTOS POSIBLES QUE SE BARAJAN EN EL ACCIDENTE DEL HELICOPTERO AMERICANO

PEGNITZ (Alemania), 19 (Efe-Upi).— El sabotaje figura entre las posibles causas del peor accidente de helicóptero, registrado ayer, que han sufrido las fuerzas militares estadounidenses en Europa, informa hoy un portavoz militar norteamericano.

El CH-4 "Chinook" que llevaba 37 soldados, entre ellos 4 tripulantes, se desintegró hizo explosión poco después de pasar por la autopista Munich-Berlin. Todos los que viajaban a bordo perecieron en el accidente.

Los círculos militares estiman que aunque no hay motivos para sospechar de sabotaje como causa del accidente, "no debe excluirse la posibilidad que indudablemente se revelará en la investigación que se realiza".

Varios testigos hablaron de varias explosiones registradas en el helicóptero y vieron como se desintegraba antes de caer al suelo desde una altura de 300 metros.

La mayor parte de los cadáveres eran irreconocibles.

NUEVO ASALTO EXTREMISTA EN ARGENTINA

ROSARIO (Argentina), 19 (Efe).— Dos hombres y una mujer esgrimiendo pistolas de grueso calibre irrumpieron ayer en el domicilio de Juan Carlos Spirandelli, situado en céntrica zona de esta ciudad, cuando solo se encontraba la esposa del nombrado, Isabel Santa Cruz de Spirandelli, y tras amedrentar a la mujer, se apoderaron de 230,000 pesos en efectivo, una máquina fotográfica y un fusil calibre 7,65 y municiones para el mismo.

Los asaltantes lograron huir sin inconveniente alguno.

Un asesino y dos pistoleros huyen de la cárcel

EL PRIMERO ESTABA CONDENADO A 150 AÑOS DE PRISIÓN

MACEIOH (Brasil), 19 (Efe).— José Marcelino Da Silva, asesino de un diputado y los pistoleros Cicero Hosioph de Lima, Cicero Correia de Lima y Josevaldo Tavoro dos Santos, se fugaron ayer de la cárcel Sao Leonardo, de la ciudad de Maceioh (capital del estado brasileño de Alagoas, situada al noroeste del país).

Los cuatro delincuentes salieron tranquilamente de la celda en la que se encontraban, sin advertirlos los vigilantes y el ex-director del instituto penal, Virgilio Marqués, ha pedido un servicio de vigilancia personal a la secretaría de seguridad pública diciendo que asesino y pistoleros habían amenazado con matarle apenas se encontrasen en libertad.

Marcelino da Silva estaba condenado a 150 años de prisión por diferentes delitos.

LOS PRINCPES DE ESPAÑA LLEGARAN MAÑANA A SANTANDER

SANTANDER, 19.(Europa Press).— A las siete y media de la tarde llegarán mañana a Santander los Príncipes de España, don Juan Carlos y doña Sofía.

Poco después recibirán los correspondientes honores militares en la plaza del Generalísimo y serán saludados por autoridades provinciales y locales, así como por la corporación municipal, tras lo cual desfilarán ante los Príncipes las tropas militares.

Los príncipes pasarán posteriormente al Palacio Municipal, donde el alcalde de la ciudad les dará la bienvenida y don Juan Carlos pronunciará unas palabras ante el vecindario que se halle en la mencionada plaza del Generalísimo.

La ciudad de Santander se engalana ya para recibir a sus altezas. Las banderas nacionales ondean a lo largo del recorrido que han de seguir los príncipes, desde el aeropuerto de Parayas hasta el centro de la ciudad, que en estos momentos se encuentra en su apogeo como centro turístico.

"Operación Plus-Ultra" 1971

MAÑANA, FALLO DE LOS PREMIOS

MADRID, 19 ("Europa Press").— Mañana se reunirá el jurado nacional para otorgar los premios nacionales de la "Operación Plus Ultra", que se concederán a diez niños españoles que hayan realizado actos de abnegación, sacrificio y heroísmo. A la final han llegado 42 muchachos de los 1.787 que concurren a los premios.

El jurado, cuya presidencia de honor la ostenta el Ministro de Marina, almirante Baturone, estará compuesto por destacadas personalidades del periodismo, la radio, la televisión, ayuntamiento de Madrid, sección femenina, comisión católica de la infancia y colegio San Estanislao de Kostka.

Este año, como homenaje de la "Operación Plus Ultra" al Unicef en el XXV aniversario de su creación tomará parte también un jurado infantil, representado a los niños de todo el mundo, del que formaron parte escolares madrileños y niños de Colombia, Méjico, Estados Unidos, Francia, Pakistán, Australia, y República del Congo.

Inmediatamente después de la reunión del jurado, se hará público el nombre de los diez niños españoles seleccionados, así como los seis extranjeros que representarán en la "Operación Plus Ultra" a la república federal de Alemania, Francia, Portugal, Yugoslavia, Italia y Bélgica.

Mercado de divisas en Madrid:

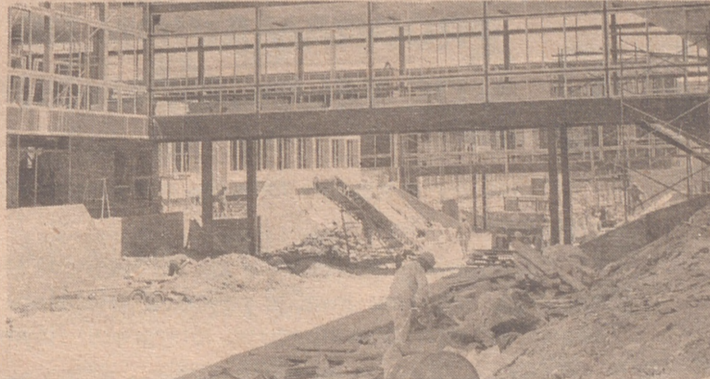
EL DOLAR USA A 69'400 PARA EL COMPRADOR Y 69'610 PARA EL VENDEDOR

MADRID, 19.(Europa Press).— Los cambios oficiales establecidos para el mercado de divisas de Madrid por el Instituto Español de Moneda Extranjera son con respecto al dólar U. S. A. de 69,400 pesetas para el comprador y

69,610 para el vendedor, según una disposición que publica el Boletín Oficial del Estado de hoy.

En cuanto a las restantes divisas convertibles, figuran en situación de no disponibles.

LA UNIVERSIDAD AUTONOMA SE TERMINARA EN OCTUBRE



MADRID.— Las obras en la Universidad Autónoma de "El Goloso" estarán completamente terminadas en Octubre con la iniciación de curso. 10,000 estudiantes llenarán sus aulas. Las obras comenzaron en junio del pasado año y han constituido un record de ejecución, tanto de tiempo como de volumen realizado en las obras. Se trabaja en remates de urbanización, carreteras, jardines y galerías de comunicación.

(Foto Europa Press).

HOY VALENCIA-LUXEMBURGO EN TELEVISION

Esta noche a las 22,30 será televisado el partido de fútbol correspondiente a la Copa de Europa de clubs campeones de Liga entre el Valencia y el Luxemburgo.

Y el día 22 a las 23 horas, desde el Estadio Municipal de Huelva, la Final del Trofeo Colombiano de Fútbol.

CASA GALAN

Restaurante económico

Para comer noche y día CASA GALAN le ofrece mayor economía

Castá Alvarez, 90-Teléf. 227644 ZARAGOZA

Siempre a su servicio

DEPORTE y

CONFORT

S.A.

LE OFRECE TODA CLASE

DE ARTICULOS PARA EL DEPORTE

SELECCIONADOS PARA USTED

CALVO SOTELO, 17



SUDAN PERMANECE AL MARGEN

LA NUEVA FEDERACION ARABE EN MARCHA

BEIRUT, 19 (Efe-Reuter).— Los dirigentes de Libia, Egipto y Siria continúan su reunión en Damasco. Sus conversaciones sobre la actual situación de los países árabes se centrarán hoy en las relaciones entre Jordania y los demás estados.

El presidente Anwar Sadat de Egipto, Hafez Al Assad de Siria, y el coronel Muammar Gaddafi, dirigente libio, continuarán también sus conversaciones acerca del proyecto de constitución de la futura federación, que se piensa proclamar el mes que viene.

Ayer por la tarde se aprobó parte de la constitución, que deberá ser firmada el viernes por los tres líderes y sometida posteriormente a un referéndum el 1 de septiembre en los tres países.

El presidente Jaafar El Nimeiry de Sudán, el cuarto miembro de la federación, telegrafió ayer disculpándose por no poder acudir a las conversaciones. Sudán, prefiere permanecer al margen de la federación temporalmente, pero se espera que se una a comienzos del año que viene, después de una reorganización política.

ABBA EBAN OPTIMISTA

TEL AVIV, 19 (Efe-Reuter).— El ministro de asuntos exteriores israelí, Abba Eban, dijo anoche que las naciones que rompieron sus relaciones con Israel a consecuencia de la guerra de los seis días, en 1967, están reconsiderando su actitud.

Eban añadió que Israel se ha fortalecido durante el período de alto el fuego y que esta fortaleza permitirá a Israel esperar un acuerdo, que se firmará entre Israel y los árabes y que "será satisfactorio para nosotros por todos conceptos".

● EL NACIMIENTO DE UN TIBURON



BRISBANE (Australia).— La dos fotos muestran el momento del nacimiento de un tiburón en el Acuarium de Tweed Heads. La madre fué capturada en las islas Cook, al norte de Nueva Gales. A la izquierda John Strano ayudando al nacimiento del nuevo tiburón que muestra junto a su madre en la foto de la derecha. —(Foto AP-Europa Press).

SEGUN UNA ENCUESTA GALLUP

LOS NORTEAMERICANOS CON NIXON



WASHINGTON, 19 (Efe).— Una encuesta "Gallup", realizada esta semana, reveló ayer que la decisión de Nixon de imponer control temporal de precios y salarios ha obtenido el mayor apoyo de la nación desde la guerra de Corea.

Más de un cincuenta por ciento de las personas encuestadas mostraban de acuerdo en la necesidad de controlar los cambios de precios y salarios. El apoyo se ha manifestado más en la gente mayor que en los jóvenes.

Los sindicatos de EE. UU. contra la "congelación"

BOSTON, 19 (Efe-Reuter).— El dirigente sindicalista, Leonard Woodcock, criticó las medidas tomadas por el presidente Nixon de congelar durante 90 días los precios y salarios, calificándolas de "muy discriminatorias contra los trabajadores".

Woodcock, presidente del sindicato unido de trabajadores de la industria automovilística, amenazó con llegar a la acción, si la elevación de precios que se ha negociado recientemente con los principales fabricantes de coches en EE. UU. no se llevaba a la práctica en el próximo noviembre.

LA AYUDA MILITAR EXTERIOR TERMINARA EN SEPTIEMBRE

WASHINGTON, 19 (Efe).— El interventor general norteamericano Elmer B. Staats admitió ayer que la ayuda militar exterior estadounidense terminará el próximo uno de septiembre, si la administración no contestaba antes de esa fecha a la exigencia del congreso referente a los planes de ayuda exterior a largo plazo.

El comité de relaciones exteriores del senado exigía el pasado 28 de julio el fin de la ayuda exterior militar, a menos que la administración se comprometiera a facilitar más información al congreso sobre la asistencia militar a los países extranjeros en un plazo superior a los cinco años.

Ruptura diplomática Lima - París

● SIN COMENTARIOS EN LA EMBAJADA FRANCESA

LIMA, 19 (Efe-Upi).— La embajada francesa se negó a comentar ayer una advertencia de Perú a Francia de que rompería las relaciones diplomáticas si proseguían las pruebas atómicas en el Pacífico.

Los diarios peruanos publicaron en grandes titulares la declaración del presidente Juan Velasco Alvarado en que advierte a su colega francés de las posibles consecuencias derivadas de la continuación de las pruebas atómicas francesas en el archipiélago de Mururoa.

LEA ARAGON/exprés

142 Bajas norvietnamitas

ESCALADA BELICA EN VIETNAM

GRANDES BATALLAS EN VIETNAM

SAIGON, 19. — (Efe-Reuter).— Tropas survietnamitas han dado muerte a 142 soldados norvietnamitas y sufrido 22 bajas en una batalla que comenzó en la noche del martes, prolongándose hasta el amanecer del miércoles con la retirada de los norvietnamitas. La lucha tuvo lugar a 10 kilómetros del puesto fronterizo Camp Carroll.

REGRESO EL EMBAJADOR NORTEAMERICANO

SAIGON, 19. — (Efe-Reuter).— El embajador estadounidense Elmer Bunker Hunt ha regresado a primera hora de hoy a Saigón al tiempo que circulaban rumores de que sería reemplazado por William E. Sullivan, jefe de las fuerzas de choque del ejército estadounidense en Vietnam o por F. Unger, actual embajador de Tailandia.

Bunker Hunt llegó a Saigón tras 10 días de consultas en Washington con el presidente Nixon.

JUEVES 19 DE AGOSTO DE 1971



PROGRAMACION DE VERANO DE TELEVISION ESPAÑOLA

Estas son las series filmadas que tendrá Vd. en pantalla durante sus vacaciones:

"Ironside": Miércoles a las 23 horas.— El famoso policía jefe que, desde su sillón de inválido resuelve felizmente los más difíciles casos, secundado por su joven equipo. Intérprete: Raymond Burr.

"Marcus Welby": Sábados a las 23,30 horas.— Nueva serie sobre temas médicos que nos aleja un tanto del clásico ambiente de los hospitales. Robert Young es el humanitario doctor que protagoniza todos los episodios.

"La chica de la Televisión" y **"La familia Partridge"** en el máximo programa "Siempre en domingo", los domingos de 15,30 a 21,30 horas.

"Audacia es el juego": Domingo a las 22,30 horas.— Diversas aventuras de espionaje y casos de la vida cotidiana, en los que se ven implicados los miembros de Publicaciones Howard. Intérpretes: Robert Stack, Gene Barry, Robert Coup y Susan St. James.

De lunes a viernes a las 15,30 horas: **"Roma mi amor"**, **"Aquí está Lucy"**, **"La Tribu de los Brady"**, **"Los Caballeros del cielo"**, **"Dos tontos en apuros"**.

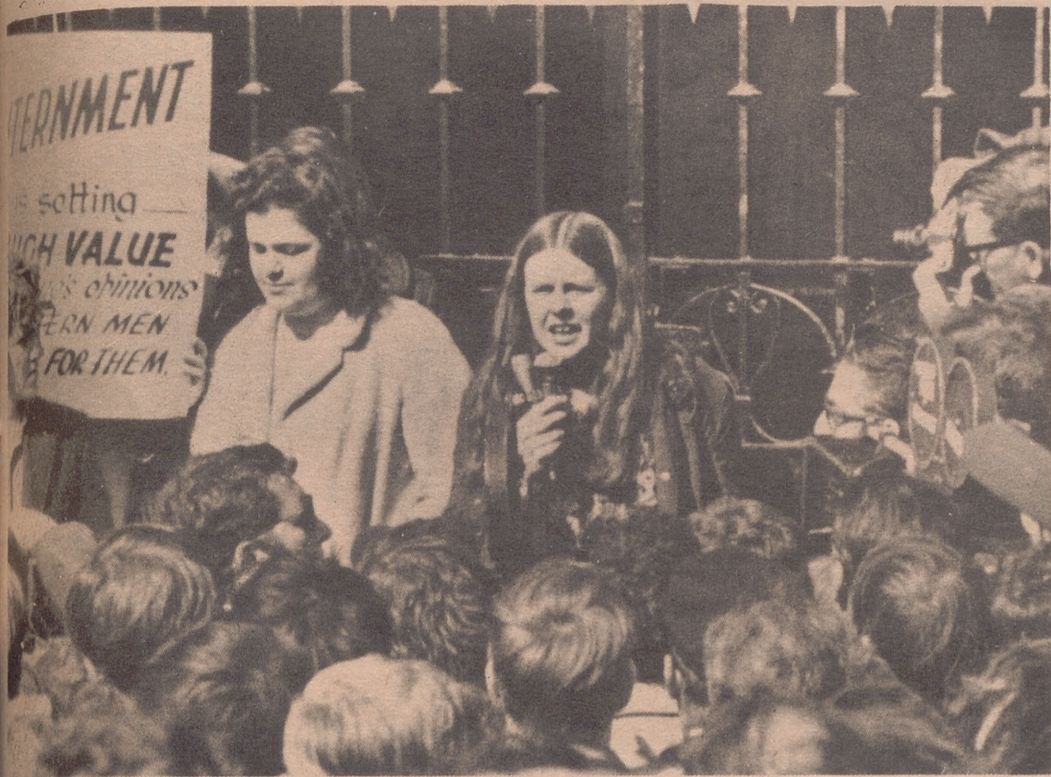
EN VERANO ESTAMOS MAS CON USTED

BELFAST: LLAMARADA DE VIOLENCIA

● EL CIVIL MUERTO A TIROS EN STRABANE ERA SORDOMUDO

BELFAST (Irlanda del Norte), 19 (Efe).— El paisano que resultó muerto ayer tarde por los disparos de un soldado en Strabane, era Samonn Mcdevitt, de 24 años, sordomudo, según ha confirmado esta noche un portavoz del ejército.

El portavoz ha dado la siguiente versión: "Fuerzas del ejército británico acudieron a disolver una manifestación a la que dirigía la palabra la diputada del parlamento británico Bernadette Devlin, uno de los soldados vio a Samonn Mcdevitt, con una pistola en la mano. En el tono normal del ejército, le conminó a arrojarla al suelo y, como no lo hizo, el soldado cumpliendo las instrucciones dictadas el pasado domingo, por el comandante en jefe del ejército británico en el Ulster, disparó a matar contra el civil armado.



● BERNADETTE DEVLIN EN LONDONDERRY

LONDONDERRY.— Bernadette Devlin, centro, se dirige a una reunión de los Derechos Civiles en las inmediaciones de Guildhall hoy, para protestar contra la política de internamiento decretada por el Gobierno de Irlanda del Norte. Miss Devlin hizo un llamamiento para la huelga de Irlanda del Norte el próximo lunes. —(Foto Cifra Gráfica)

● COMUNICADO CONJUNTO DE LA 32 SESION DE EMBAJADORES EN BERLIN

BERLIN, 19 (Efe).— El portavoz soviético de la conferencia cuatripartita de embajadores sobre Berlín-Oeste, dió lectura, esta madrugada, al comunicado oficial de la 32 sesión, que ha durado del miércoles al jueves, por espacio de

catorce horas. Como en ocasiones precedentes, el texto es muy lacónico y se refiere a que los embajadores, "prosiguieron sus conversaciones y negociaciones objetivas sobre los problemas pendientes".

EL GOBIERNO BRITANICO EXAMINA LOS CONTACTOS CON MALTA

LONDRES, 19 (Efe).— Los contactos recientes entre Gran Bretaña y la isla de Malta, para la renovación del acuerdo de uso de las bases navales de la isla por las fuerzas británicas y de la OTAN, han sido revisados en conversaciones sostenidas entre el primer ministro Edwar Heath y el ministro de defensa lord Carrington se informó anoche en Londres de fuente oficial.

Esta fuente se ha negado a comentar el rapido viaje del primer ministro maltés Don Mintoff, a Libia.

TODO POR TIERRA EL RECARGO DEL DIEZ POR CIENTO ANULA TODAS LAS CONCESIONES DE LOS ULTIMOS CUARENTA AÑOS

BRUSELAS, 19 (Efe-Reuter).— El recargo del diez por ciento sobre las importaciones anunciado por el presidente Nixon anula todas las concesiones tarifarias hechas por los Estados Unidos en los cuarenta ultimos años, según expertos del Mercado Común.

Los expertos de la comisión de la CEE dicen que las primeras estimaciones acerca del recargo sobre las economías del Mercado Común, señalan que este anula todos los beneficios concedidos por los norteamericanos desde que la legislación tarifaria entró en vigor en 1932.

Es posible que el miembro de la comisión responsable del comercio exterior, profesor Ralf Dahrendorf, vaya a Washington la semana próxima para conocer más detalles acerca de cuanto durará el recargo.

Los ministros de finanzas de la CEE discutirán el recargo en la reunión que celebrarán hoy, aunque no se espera un debate detallado. Los ministros deberán examinar principalmente los aspectos monetarios de las medidas económicas del presidente Nixon.

N.U.: ATAQUE A GRAN BRETAÑA

NACIONES UNIDAS, 19 (Efe).— El comité de descolonización de las Naciones Unidas recomendó ayer nuevamente a Inglaterra que emplee medidas efectivas, incluso la fuerza, para derrocar a la minoría blanca que mantiene el poder en Rodesia.

En una resolución propuesta por Yugoslavia y otros siete países africanos y asiáticos se ataca fuertemente a Gran Bretaña por su impotencia para acabar con la minoría que tomó el mando en Rodesia tras la rebelión de 1965.

La resolución será incluida, asimismo, en los temas a considerar en la próxima asamblea general del organismo mundial el próximo mes de octubre.

CONTINUAN LAS PROTESTAS POR LA INMERSION DE RESIDUOS RADIOACTIVOS

BURDEOS (Francia), 19 (Efe).— El presidente de la federación británica de sindicatos de iniciativa socialista, Henri Lacoste, ha enviado cartas de protesta a los consulados de Bélgica, Gran Bretaña y Suiza, en Burdeos, protestando por la inmersión de residuos radioactivos de estos países en el océano Atlántico.

El dirigente de la federación socialista del suroeste de Francia hace notar en su carta, la inquietud de los representantes turísticos de toda esta región francesa, por "las consecuencias desastrosas" que podrían acarrear el depósito de materiales radioactivos en el Atlántico.

FINCAS CASAMIAN

San Miguel, 9, 1º
Teléfonos 222840 - 222763

SU PISO EN PROPIEDAD

AL PRECIO de un ALQUILER

Liquidaciones en Galerías Preciados

CALCETIN DE HELANCA

23

BAÑADORES VARIOS ESTILOS

95

CAMISAS DE VESTIR EN TERGAL

175

CAMISAS POLO VARIOS COLORES

195

SAHARIANA TERGAL

295

PANTALON DE TERGAL VARIOS MODELOS

395

AMERICANA VERANO VARIOS ESTILOS

695

TRAJES DE TERGAL

1.295

También artículos de otoño-invierno a precios del mayor interés

Galerías Preciados



● NUEVO OBISPO DE ZAMORA

MADRID, 19 (Cifra).— El párroco de San Esteban, de Granollers, Ramon Buxarraiz Ventura, ha sido nombrado obispo de Zamora, según informa la nunciatura apostólica.

ISRAEL: 80 POR CIENTO RESERVAS DE MONEDA EN MARCOS ALEMANES

JERUSALEN, 19 (Efe-Reuter).— El gobernador del banco de Israel, David Horowitz, ha manifestado que no preveía graves complicaciones para Israel, a causa de las medidas económicas del presidente Nixon, toda vez que el 80 por ciento de sus reservas en divisas extranjeras lo constituirían marcos alemanes. Horowitz manifestó ante la comisión de finanzas del parlamento, que en breve plazo la medida adoptada en Estados Unidos redundaría en beneficio de Israel, dado que el país mantiene estrecha relación con EE.UU.

HURACAN en la COMARCA LERIDANA

DEJO INCOMUNICADOS ALGUNOS PUEBLOS DE BORJAS BLANCAS

LERIDA, 19 (Europa Press).— Un viento huracanado que sopló durante la pasada noche sobre la comarca de Borges Blanques, ocasionó daños de importancia en edificios e instalaciones agropecuarias, al tiempo que dejaba sin comunicación a diversos pueblos.

En la localidad de Castellans la violencia del vendaval adquirió tonos de especial alarma, destruyendo tejados de viviendas y postes del tendido eléctrico y telefónico.

También la agricultura se vio dañada, especialmente las plantaciones de frutales, con la caída del fruto, tanto en las variedades que se encontraban en plena recolección como en las de cosechas tardía.

Un balance provisional de las pérdidas señala que estas se elevan a varios millones de pesetas.

AMANDO DE MIGUEL EN LIBERTAD

BARCELONA, 19 (Europa Press).— En la mañana de ayer fue puesto en libertad el sociólogo don Amando de Miguel, que se hallaba en la Prisión Provincial de hombres de Barcelona.

Como se recordará, don Amando de Miguel fue condenado a seis meses y un día de prisión por un

Tribunal Militar de Barcelona, ante el que compareció acusado de injurias a instituciones militares a causa de un artículo publicado en la revista "Temas".

El señor de Miguel ingresó en prisión el 22 de julio pasado, pero antes de cumplir la sentencia había permanecido cinco meses en detención atenuada.

Los soldados ingleses mataron a un sordomudo que no pudo oír las órdenes de dispersión

LONDONDERRY (Irlanda del Norte), 19 (Efe).— Más de veinte testigos presenciales han afirmado hoy que Eamon Modevitt el sordomudo de 24 años, que ayer fue muerto a tiros por un soldado del ejército británico en Strabane, no iba armado, como afirmó un portavoz militar.

Según las declaraciones de los testigos, el joven sordomudo se encontraba en el lugar de una reunión de la Organización de Derechos Civiles, en la cual hablaba la diputada católica Bernadette Devlin. Cuando llegaron los soldados y dieron órdenes de dispersión, Modevitt, no les pudo oír por su defecto físico. Los testigos dicen que Modevitt corrió como desorientado de un lado para otro, hasta que cayó al suelo, mortalmente alcanzado por los disparos.

"PREMIER" DEL EIRE CONDENA ARRESTO DE DIPUTADOS CATOLICOS JOHN HUME E IVAN COOPER

DUBLIN, (Republica de Irlanda), 19 (Efe).— El primer ministro de la república de Irlanda, Jack Lynch, ha condenado energicamente esta mañana la detención que sufrieron ayer en Londonderry los diputados católicos John Hume e Ivan Cooper.

"Ambos ha dicho Lynch: tienen bien probado internacionalmente su reputación de laborar siempre en pro de la moderación y de la paz entre las comunidades del Ulster. Su arresto es, además de una violación de su condición de diputados, un lamentable ejemplo que se añade a los muchos errores del actual régimen de Irlanda del Norte".

● COMIENZA EL CONSEJO DE MINISTROS DE LOS "SEIS"

BRUSELAS, 19 (Efe).— En una atmósfera de gran expectación, el anunciado consejo extraordinario de ministros de economía y finanzas del Mercado Común Europeo, dió comienzo a las diez de esta mañana, en Bruselas, bajo la presidencia del ministro del tesoro italiano, Ferrari Aggadi.

Karl Schiller, ministro alemán de finanzas, no había llegado a Bruselas al comenzar la sesión. En su representación, participa el secretario de estado para asuntos exteriores de la república Federal, Von Braun, antiguo embajador alemán en París.

Luxemburgo, está representado por el presidente del consejo de ministros y ministro luxemburgués de finanzas, Pierre Werner, por Holanda participa igualmente el vicepresidente del consejo y ministro de finanzas holandés, Nelissen. La delegación belga esta dirigida por los ministros Andre Cool y Jean Snoy, respectivamente vicepresidente ministro y ministro de asuntos económicos, y el ministro de finanzas, Giscard d'Estaing, por último, preside la delegación francesa.

Hacia el mediodía, los "seis" deben entrevistarse con Anthony Barber, responsable del tesoro británico que permanece a las puertas del consejo de los "seis". Los ministros comunitarios se entrevistarán también muy probablemente con sus colegas o representantes en Bruselas de Dinamarca, Irlanda y Noruega.

27 Millones para carreteras en Navarra

PAMPLONA, 19 (Cifra).— Veintisiete millones y medio de pesetas va a invertir la diputación de Navarra en las obras de acondicionamiento y mejoras de la carretera general de Castejón a Cintruenigo como complemento del firme y ampliación del puente sobre el río Aragon, en Castejón.

Esta ruta, que tiene enlace con Aragón, en Castejón. Es de un tráfico extraordinario sobre todo de camiones de gran tonelaje en el transporte de mercancías desde San Sebastián y Pasajes con Navarra, Zaragoza y Barcelona.

EL TRAFICO de DROGAS en BARCELONA

BARCELONA, 19 (Europa Press).— En los últimos meses el grupo especial de estupefacientes de la Brigada de Investigación Criminal de Barcelona ha detenido a unos cuantos traficantes a gran escala, habiendo ocupado en pocas semanas unas decenas de kilos de droga.

El hecho más reciente ha sido la localización en una casa de las Planas, de un "camello" o portador de estupefacientes, en espera de hacer una distribución que no se realizó por la rápida intervención de la policía.

No hace mucho se descubrió también en un hotel de Las Ramblas el paso del mayor alijo de toda la historia de las drogas, más de cien millones de pesetas en kilos de grifa, en posesión de una pareja traficante, la cual fue detenida cerca de Valencia.

Las autoridades americanas, reconociendo la eficacia de la policía española, que ha sabido detener el tráfico de drogas que comenzaba a filtrarse en el país a través de esta ciudad puente, ha hecho públicas unas advertencias a los ciudadanos del país del peligro que corren, en caso de traer drogas a España.

LA BOLSA

Cambios de la sesión de hoy, facilitados por



CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE ZARAGOZA, ARAGON Y RIOJA

33 Oficinas en Zaragoza

460 Oficinas en 5 provincias y en Madrid

NUESTRO DEPARTAMENTO DE VALORES RESOLVERA TODAS SUS CONSULTAS

BOLSA DE MADRID

BANCOS	Preced.	HOY
Bco. Zaragozano.....	805	—
Bco. Exterior.....	382	381
Bco. Central.....	967	967
Bco. Español Cto.....	742	737
Bco. Hispano.....	745	740
Bco. Santander.....	844	839
Bco. Popular.....	855	853
Bco. Bilbao.....	867	862
Bco. Vizcaya.....	800	795

ELECTRICAS	Preced.	HOY
Hidro Española.....	231,50	232
Sevillana.....	227	226
Cantábrico.....	217	217
Eléct. Viesgo.....	210	210
Hidro. Cataluña.....	200	200
Iberduero.....	283	285
Reunidas.....	97,50	—
Unión E. Madrileña.....	219,50	—
Fenosa.....	163	163
Fecsa 5.000.....	232	—
Fecsa 1.000.....	233	230,50

MINERAS	Preced.	HOY
Ponferrada.....	157	154
Duro Felguera.....	71	71,25

SIDEROMETALURGICAS	Preced.	HOY
A. Hornos.....	95	94
Auxiliar F. C.....	121,50	121,50

ALIMENTACION	Preced.	HOY
Azucarera.....	154	149
Ebro.....	692	700
Aguilas.....	289,50	289

QUIMICAS	Preced.	HOY
Petróleos.....	391	388
Explosivos.....	269	—
Energías.....	202	201

CONSTRUCCION	Preced.	HOY
Dragados.....	580	580
Urbis.....	287	289
Inmob. Metro.....	303	303
Vallehermoso.....	325	325

VARIOS	Preced.	HOY
Telefónica.....	295	295
Campsa.....	372	370
Tabacalera.....	384	—
Astilleros.....	72	72,50
Metro.....	198	195
U. Fenix.....	684	690
Ahorrofondos.....	1.419,29	1.418,24
Seat.....	480	480

COMENTARIO

Sesión sin fuerza con cambios estabilizados y muy poco volumen de operaciones. El volumen contratado ha sido de los más bajos de los últimos días.

Tendencia :
BANCOS.— Dinero en Urquijo, Papel en el resto.
ELECTRICO.— Dinerillo en Española, Sevillana y Unión, Papel en Hidruña y Fenosa.
MINERO.— Papel en Ponferrada y Felguera
SIDERURGICO.— Papel en Hornos y Auxiliar.
ALIMENTACION Y TEXTIL.— Dinero en Aguilas, Papel en Azucarera.
QUIMICO.— Papel en Petróleos y Energías.
CONSTRUCCION.— Dinero en Urbis, Papel en Inmobiliario Metro, Vallehermoso.
VARIOS.— Papel en Telefónica, Campsa, Metro y Seat. Dinero en Fenix.